GAIRĖS

EUROPOS CENTRINIS BANKAS

EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2007 m. gegužės 31 d.

iš dalies keičiančios Gaires ECB/2004/15 dėl Europos centrinio banko statistinės atskaitomybės reikalavimų, taikomų mokėjimų balanso ir tarptautinių investicijų balanso statistikos srityje bei tarptautiniame atsargų šablone

(ECB/2007/3)

(2007/426/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 5 straipsnio 1 dalį ir 5 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Dėl ekonominio ir techninio vystymosi besikeičiančių poreikių reikia reguliariai atnaujinti duomenų reikalavimus 2004 m. liepos 16 d. Gairėse ECB/2004/15 dėl Europos centrinio banko statistinės atskaitomybės reikalavimų, taikomų mokėjimų balanso ir tarptautinių investicijų balanso statistikos srityje bei tarptautiniame atsargų šablone [1], bei dar kartą pakoreguoti pagal šias gaires reikalaujamo suskirstymo lygį.

(2) Kitoms valstybėms narėms įsivedus eurą, reikės sukompiliuoti euro zonos suvestinių rodiklių pagal jos naują sudėtį atgalinius duomenis apie mokėjimų balansą (įskaitant dėl sezoniškumo koreguotoje einamojoje sąskaitoje) ir tarptautinių investicijų balanso statistikos srityje. Todėl reikalingi tam tikri Gairių ECB/2004/15 daliniai pakeitimai pritaikyti atgalinių duomenų pateikimą būsimuose euro zonos plėtros etapuose. Laikotarpis, už kurį tokie atgaliniai duomenys turi būti teikiami, gali būti iš naujo įvertintas iki 2010 m.

(3) *Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique* atsako už Belgijos ir Liuksemburgo atgalinių duomenų iki 2002 m. sausio mėn. teikimą ir todėl gali pateikti tik bendrus atgalinius Belgijos ir Liuksemburgo duomenis iki 2002 m. sausio mėn.

(4) Veikiančios pakankamos kokybės Centralizuotos vertybinių popierių duomenų bazės (CVPDB) buvimas laikomas svarbia sąlyga užtikrinant duomenų apie kiekvieną vertybinį popierių rinkimo sistemų sklandų veikimą ir sudarant Gairių ECB/2004/15 VI priede nurodytą apimtį tose gairėse nustatytu kokybišku lygiu. Valdančioji taryba, atsižvelgdama į visus Bendrosios tarybos svarstymus, 2007 m. ir, jei tinkama – vėliau, įvertins, ar CVPDB informacijos apie vertybinius popierius kokybė (įskaitant apimtį) ir susitarimai su valstybėmis narėmis dėl keitimosi duomenimis yra pakankami, kad nacionaliniai centriniai bankai (NCB) arba, kai susiję – kitos kompetentingos statistikos institucijos, atitiktų Gairėse ECB/2004/15 nurodytus kokybės reikalavimus,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRES:

1 straipsnis

Gairės ECB/2004/15 iš dalies keičiamos taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Nuo 2008 m. kovo, pradedant nuo duomenų apie 2008 m. sausio mėn. sandorius ir 2007 m. pabaigos pozicijas, investicijų portfelio rinkimo sistemos turi atitikti vieną iš modelių, pateiktų VI priedo lentelėje. Pasirinktas modelis gali būti įvestas palaipsniui, kad atskiri NCB galėtų sudaryti VI priede nurodytą apimtį vėliausiai 2009 m. kovo mėn., 2008 m. gruodžio mėn. vertybinių popierių atžvilgiu.“

[1] OL L 354, 2004 11 30, p. 34.

b) Pridedama ši 7 dalis:

„7. a) Bet kurios valstybės narės, kuri įsivedė eurą 2007 sausio 1 d. arba vėliau, tos valstybės NCB ir visų kitų dalyvaujančių valstybių narių NCB tuo metu, kai tokia valstybė narė įsiveda eurą, Europos centriniam bankui pateikia atgalinius duomenis, atitinkančius pagal II priedo 1–8 lenteles reikalaujamus duomenis, kad būtų sukompiliuoti euro zonos suvestiniai rodikliai pagal jos naują sudėtį. Šie NCB pateikia atgalinius duomenis nuo toliau pateiktų ataskaitinių datų, išskyrus 13 lentelėje išvardytas klasifikacijas, kurioms toje lentelėje yra nurodomas anksčiausias ataskaitinis laikotarpis už kurį atsiskaitoma. Visi atgaliniai duomenys gali būti teikiami geriausių įvertinių duomenų pagrindu.

i) Jei valstybė narė, kuri įsiveda eurą, prie ES prisijungė prieš 2004 m. gegužės mėn., atgaliniai duomenys apima bent laikotarpį nuo 1999 m.

ii) Jei valstybė narė, kuri įsiveda eurą, prie ES prisijungė 2004 m. gegužės mėn., atgaliniai duomenys apima bent laikotarpį nuo 2004 m.

iii) Jei valstybė narė, kuri įsiveda eurą, prie ES prisijungė vėliau nei 2004 m. gegužės mėn., atgaliniai duomenys apima bent laikotarpį nuo kurio pradžios ši valstybė narė prisijungė prie ES.

b) Jei a punkte nurodyti atgaliniai duomenys dar neapima mėnesinių pastabų už penkis metus kiekvienam iš mokėjimų einamosios sąskaitos balanso keturių pagrindinių postraipsnių, būtent: prekėms, paslaugoms, pajamoms ir einamiesiems pervedimams, tai NCB užtikrina, kad į jų pateikiamus duomenis tokios pastabos būtų įtrauktos.

c) Nukrypstant nuo a punkto, nereikalaujama, kad *Banque centrale du Luxembourg* perduotų atgalinius duomenis už laikotarpį, pasibaigiantį 2001 m. gruodžio mėn., o *Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique* perduoda bendrus Belgijos ir Liuksemburgo atgalinius duomenis už laikotarpį, besibaigiantį 2001 m. gruodžio mėn.“

2) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

6 dalis pakeičiama taip:

„6. Skolos vertybinių popierių sandoriai ir pozicijos, suskirstyti pagal emisijos valiutą, pateikiami ECB per šešis mėnesius, pasibaigus laikotarpiui, už kurį teikiami duomenys.“

3) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

Po 4 dalies įterpiama ši nauja 4a dalis:

„4a. Geriausi įvertiniai duomenys leidžiami šioms II priedo 2 lentelės klasifikacijoms:

a) pajamų iš kitų investicijų postraipsniai: I C 2.3.1–C 2.3.3 ir memorandumo straipsniai 1–4;

b) einamųjų pervedimų postraipsniai: I D 1.1–D 1.8 ir D 2.2.1–D 2.2.11; ir

c) kapitalo pervedimų postraipsniai: II A.1 ir A.2.“

4) Gairių ECB/2004/15 II, III ir VI priedai iš dalies atitinkamai pakeičiami pagal šių gairių I, II ir III priedus.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šios gairės įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jų paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3 straipsnis

Adresatai

Šios gairės skirtos eurą įsivedusių valstybių narių NCB.

Priimta Frankfurte prie Maino, 2007 m. gegužės 31 d.

ECB valdančiosios tarybos vardu

ECB pirmininkas

Jean-Claude TRICHET

I PRIEDAS

Gairių ECB/2004/15 II priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 2 lentelė keičiama taip:

„2 LENTELĖ

Ketvirtiniai nacionaliniai indėliai į euro zonos mokėjimų balansą [1]

	Kreditas	Debetas	Grynosios pajamos
I. **Einamoji sąskaita**			
A. Prekės	extra	extra	extra
B. Paslaugos	extra	extra	extra
C. Pajamos			
1. Kompensacija darbuotojams	extra	extra	extra
2. Investicinės veiklos pajamos			
2.1. Tiesioginės investicijos	extra	extra	extra
2.1.1. Akcinio kapitalo pajamos	extra	extra	extra
2.1.1.1. Dividendai ir paskirstytas pelnas	extra	extra	extra
2.1.1.2. Reinvesticijos ir nepaskirstytas pelnas	extra	extra	extra
2.1.2. Skolos pajamos (palūkanos)	extra	extra	extra
2.2. Investicijų portfelis	extra		nacional
2.2.1. Akcinio kapitalo pajamos	extra		nacional
2.2.2. Skolos pajamos (palūkanos)	extra		nacional
2.2.2.1. Obligacijos ir vekseliai	extra		nacional
2.2.2.2. Pinigų rinkos priemonės	extra		nacional
2.3. Kitos investicijos	extra	extra	extra
2.3.1. Palūkanos pagal MBT5 (nepritaikyta NAFTAP [2])	extra	extra	extra
2.3.2. Draudimo poliso turėtojams paskirstytos pajamos	extra	extra	extra
2.3.3. Kita	extra	extra	extra
Memorandumo straipsnis:			
1. *investicinės veiklos pajamos – palūkanos pagal NSS93* [3] *(pritaikyta NAFTAP)*	extra		
2. *NAFTAP vertė*	extra	extra	extra
3. *investicinės veiklos pajamos – palūkanos MBT5 (nepritaikyta NAFTAP)*	extra		
4. *investicinės veiklos pajamos – kitos nei palūkanos*	extra		
D. Einamieji pervedimai	extra	extra	extra
1. Valdžios sektorius	extra	extra	extra
1.1. produktų mokesčiai	extra	extra	extra
1.2. kiti gamybos mokesčiai	extra	extra	extra
1.3. subsidijos produktams	extra	extra	extra
1.4. kitos subsidijos gamybai	extra	extra	extra
1.5. pajamų, turto ir kiti mokesčiai	extra	extra	extra
1.6. socialinės įmokos	extra	extra	extra
1.7. socialinės išmokos, išskyrus socialinius pervedimus natūra	extra	extra	extra
1.8. kiti einamieji valdžios sektoriaus pervedimai	extra	extra	extra

	Kreditas	Debetas	Grynosios pajamos
2. Kiti sektoriai	extra	extra	extra
2.1. darbuotojų perlaidos	extra	extra	extra
2.2. kiti pervedimai	extra	extra	extra
2.2.1. produktų mokesčiai	extra	extra	extra
2.2.2. kiti gamybos mokesčiai	extra	extra	extra
2.2.3. subsidijos produktams	extra	extra	extra
2.2.4. kitos subsidijos gamybai	extra	extra	extra
2.2.5. pajamų, turto ir kiti mokesčiai	extra	extra	extra
2.2.6. socialinės įmokos	extra	extra	extra
2.2.7. socialinės išmokos, išskyrus socialinius pervedimus natūra	extra	extra	extra
2.2.8. grynosios ne gyvybės draudimo įmokos (premijos)	extra	extra	extra
2.2.9. ne gyvybės draudimo reikalavimai atlyginti žalą	extra	extra	extra
2.2.10. kitur nepaminėtų kitų sektorių kiti einamieji pervedimai	extra	extra	extra
2.2.11. namų ūkiams priklausančios dalies pensijų fonde rezervų pasikeitimų koregavimas	extra	extra	extra
II. **Kapitalo sąskaita**	extra	extra	extra
A. Kapitalo pervedimai	extra	extra	extra
1. kapitalo mokesčiai	extra	extra	extra
2. dotacijos investicijoms ir kiti kapitalo pervedimai	extra	extra	extra
B. Nepagaminto nefinansinio turto įsigijimas/pardavimas	extra	extra	extra

	Grynasis turtas	Grynieji įsipareigojimai	Grynosios pajamos
III. **Finansinė sąskaita**			
1. Tiesioginės investicijos			extra
1.1. Užsienyje			extra
1.1.1. Akcinis kapitalas			extra
1.1.1.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.1.1.2. Kiti sektoriai			extra
1.1.2. Reinvesticijos			extra
1.1.2.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.1.2.2. Kiti sektoriai			extra
1.1.3. Kitas kapitalas			extra
1.1.3.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.1.3.2. Kiti sektoriai			extra
1.2. Atskaitingoje šalyje			extra
1.2.1. Akcinis kapitalas			extra
1.2.1.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.2.1.2. Kiti sektoriai			extra
1.2.2. Reinvesticijos			extra
1.2.2.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.2.2.2. Kiti sektoriai			extra
1.2.3. Kitas kapitalas			extra
1.2.3.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.2.3.2. Kiti sektoriai			extra

	Grynasis turtas	Grynieji įsipareigojimai	Grynosios pajamos
2. Investicijų portfelis	intra/extra	nacional	
2.1. Nuosavybės vertybiniai popieriai	intra/extra	nacional	
iš jų: investicinių fondų ir pinigų rinkos fondų akcijos:	intra/extra	nacional	
i) *turimos pinigų institucijų*	extra		
ii) *turimos valdžios sektoriaus*	extra		
iii) *turimos PFI (išskyrus centrinius bankus)*	extra		
iv) *turimos kitų sektorių*	extra		
2.1.1. Turimi pinigų institucijų	extra		
2.1.2. Turimi valdžios sektoriaus	extra		
2.1.3. Išleisti PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	nacional	
2.1.4. Turimi PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.1.5. Išleisti kitų sektorių	intra	nacional	
2.1.6. Turimi kitų sektorių	extra		
2.2. Skolos vertybiniai popieriai	intra/extra	nacional	
2.2.1. Obligacijos ir vekseliai	intra/extra	nacional	
2.2.1.1. Išleisti pinigų institucijų	intra	nacional	
2.2.1.2. Turimi pinigų institucijų	extra		
2.2.1.3. Išleisti valdžios sektoriaus	intra	nacional	
2.2.1.4. Turimi valdžios sektoriaus	extra		
2.2.1.5. Išleisti PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	nacional	
2.2.1.6. Turimi PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.2.1.7. Išleisti kitų sektorių	intra	nacional	
2.2.1.8. Turimi kitų sektorių	extra		
2.2.2. Pinigų rinkos priemonės	intra/extra	nacional	
2.2.2.1. Išleistos pinigų institucijų	intra	nacional	
2.2.2.2. Turimos pinigų institucijų	extra		
2.2.2.3. Išleistos valdžios sektoriaus	intra	nacional	
2.2.2.4. Turimos valdžios sektoriaus	extra		
2.2.2.5. Išleistos PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	nacional	
2.2.2.6. Turimos PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.2.2.7. Išleistos kitų sektorių	intra	nacional	
2.2.2.8. Turimos kitų sektorių	extra		
3. Išvestinės finansinės priemonės			nacional
3.1. Reguliuojančios pinigų institucijos			nacional
3.2. Valdžios sektorius			nacional
3.3. PFI (išskyrus centrinius bankus)			nacional
3.4. Kiti sektoriai			nacional
4. Kitos investicijos	extra	extra	extra
4.1. Reguliuojančios pinigų institucijos	extra	extra	
4.1.1. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.1.2. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	

	Grynasis turtas	Grynieji įsipareigojimai	Grynosios pajamos
4.2. Valdžios sektorius	extra	extra	
4.2.1. Prekybos kreditai	extra	extra	
4.2.2. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.2.2.1. Paskolos	extra		
4.2.2.2. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
4.2.3. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
4.3. PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra	extra	
4.3.1. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.3.2. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
4.4. Kiti sektoriai	extra	extra	
4.4.1. Prekybos kreditai	extra	extra	
4.4.2. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.4.2.1. Paskolos	extra		
4.4.2.2. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
4.4.3. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
5. Oficialiosios tarptautinės atsargos	extra		
5.1. Piniginis auksas	extra		
5.2. Specialiosios skolinimosi teisės	extra		
5.3. Atsargų pozicija TVF	extra		
5.4. Konvertuojamosios valiutos	extra		
5.4.1. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
5.4.1.1. reguliuojančiose pinigų institucijose ir TAB	extra		
5.4.1.2. PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
5.4.2. Vertybiniai popieriai	extra		
5.4.2.1. Nuosavybės vertybiniai popieriai	extra		
5.4.2.2. Obligacijos ir vekseliai	extra		
5.4.2.3. Pinigų rinkos priemonės	extra		
5.4.3. Išvestinės finansinės priemonės	extra		
5.5. Kiti reikalavimai	extra		

([1]) „extra“ reiškia sandorius su ne euro zonos rezidentais (investicijų portfelio ir susijusių pajamų atžvilgiu reiškia emitentų buveinę);
„intra“ reiškia sandorius tarp skirtingų valstybių narių euro zonoje;
„nacional“ reiškia visus dalyvaujančios valstybės narės rezidentų tarptautinius sandorius (naudojama tik rodant įsipareigojimus investicijų portfelio sąskaitose ir grynuosius likučius finansinių išvestinių priemonių sąskaitose).

([2]) Netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos (NAFTAP) (Financial intermediation services indirectly measured (FISIM)).

([3]) 1993 m. nacionalinių sąskaitų sistema.“

2. 4 lentelė yra pakeičiama taip:

„4 LENTELĖ

Ketvirtiniai nacionaliniai indėliai į tarptautinį euro zonos investicijų balansą [1]

	Turtas	Įsipareigojimai	Grynosios pajamos
I. **Tiesioginės investicijos**			extra
1.1. Užsienyje			extra
1.1.1. Akcinis kapitalas ir reinvesticijos			extra
1.1.1.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.1.1.2. Kiti sektoriai			extra
1.1.2. Kitas kapitalas			extra
1.1.2.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.1.2.2. Kiti sektoriai			extra
1.2. Atskaitingoje ekonomikoje			extra
1.2.1. Akcinis kapitalas ir reinvesticijos			extra
1.2.1.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.2.1.2. Kiti sektoriai			extra
1.2.2. Kitas kapitalas			extra
1.2.2.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.2.2.2. Kiti sektoriai			extra
II. **Investicijų portfelis**			national
2.1. Nuosavybės vertybiniai popieriai	intra/extra	national	
iš jų: Investicinių fondų ir pinigų rinkos fondų akcijos:	intra/extra	national	
i) *turimos reguliuojančių pinigų institucijų*	extra		
ii) *turimos valdžios sektorius*	extra		
iii) *turimos PFI (išskyrus centrinius bankus)*	extra		
iv) *turimos kitų sektorių*	extra		
2.1.1. Turimi reguliuojančių pinigų institucijų	extra		
2.1.2. Turimi valdžios sektorius	extra		
2.1.3. Išleisti PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	national	
2.1.4. Turimi PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.1.5. Išleisti kitų sektorių	intra	national	
2.1.6. Turimi kitų sektorių	extra		
2.2. Skolos vertybiniai popieriai	intra/extra	national	
2.2.1. Obligacijos ir vekseliai	intra/extra	national	
2.2.1.1. Išleisti reguliuojančių pinigų institucijų	intra	national	
2.2.1.2. Turimi reguliuojančių pinigų institucijų	extra		
2.2.1.3. Išleisti valdžios sektoriaus	intra	national	
2.2.1.4. Turimi valdžios sektoriaus	extra		
2.2.1.5. Išleisti PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	national	
2.2.1.6. Turimi PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.2.1.7. Išleisti kitų sektorių	intra	national	
2.2.1.8. Turimi kitų sektorių	extra		

	Turtas	Įsipareigojimai	Grynosios pajamos
2.2.2. Pinigų rinkos priemonės	intra/extra	national	
2.2.2.1. Išleistos reguliuojančių pinigų institucijų	intra	national	
2.2.2.2. Turimos reguliuojančių pinigų institucijų	extra		
2.2.2.3. Išleistos valdžios sektoriaus	intra	national	
2.2.2.4. Turimos valdžios sektoriaus	extra		
2.2.2.5. Išleistos PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	national	
2.2.2.6. Turimos PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.2.2.7. Išleistos kitų sektorių	intra	national	
2.2.2.8. Turimos kitų sektorių	extra		
III. **Išvestinės finansinės priemonės**	extra	extra	extra
3.1. Reguliuojančios pinigų institucijos	extra	extra	extra
3.2. Valdžios sektorius	extra	extra	extra
3.3. PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra	extra	extra
3.4. Kiti sektoriai	extra	extra	extra
IV. **Kitos investicijos**	extra	extra	extra
4.1. Reguliuojančios pinigų institucijos	extra	extra	
4.1.1. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.1.2. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
4.2. Valdžios sektorius	extra	extra	
4.2.1. Prekybos kreditai	extra	extra	
4.2.2. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.2.2.1. Paskolos	extra		
4.2.2.2. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
4.2.3. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
4.3. PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra	extra	
4.3.1. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.3.2. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
4.4. Kiti sektoriai	extra	extra	
4.4.1. Prekybos kreditai	extra	extra	
4.4.2. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.4.2.1. Paskolos	extra		
4.4.2.2. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
4.4.3. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
V. **Oficialiosios tarptautinės atsargos**	extra		
5.1. Piniginis auksas	extra		
5.2. Specialiosios skolinimosi teisės	extra		
5.3. Atsargų pozicija TVF	extra		
5.4. Konvertuojamosios valiutos	extra		
5.4.1. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
5.4.1.1. reguliuojančiose pinigų institucijose ir TAB	extra		
5.4.1.2. PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		

	Turtas	Įsipareigojimai	Grynosios pajamos
5.4.2. Vertybiniai popieriai	extra		
5.4.2.1. Nuosavybės vertybiniai popieriai	extra		
5.4.2.2. Obligacijos ir vekseliai	extra		
5.4.2.3. Pinigų rinkos priemonės	extra		
5.4.3. Išvestinės finansinės priemonės	extra		
5.5. Kiti reikalavimai	extra		

([1]) „extra“ reiškia pozicijas su ne euro zonos rezidentais (investicijų portfelio ir susijusių pajamų atžvilgiu reiškia emitentų buveinę);
„intra“ reiškia pozicijas tarp skirtingų euro zonos valstybių narių;
„national“ reiškia visas dalyvaujančios valstybės narės rezidentų tarptautines pozicijas (naudojama tik rodant įsipareigojimus investicijų portfelio sąskaitose).“

3. 5 lentelė pakeičiama taip:

„5 LENTELĖ

Metiniai nacionaliniai indėliai į tarptautinį euro zonos investicijų balansą ([1])

	Turtas	Įsipareigojimai	Grynosios pajamos
I. **Tiesioginės investicijos**			extra
1.1. Užsienyje			extra
1.1.1. Akcinis kapitalas ir reinvesticijos			extra
1.1.1.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.1.1.2. Kiti sektoriai			extra
iš jų:			
1.1.1.A Akcinis kapitalas užsienyje listinguojamose bendrovėse (rinkos verte)			extra
1.1.1.B Akcinis kapitalas užsienyje nelistinguojamose bendrovėse (balanso verte)			extra
Memorandumo straipsnis:			
— *Akcinis kapitalas užsienyje listinguojamose bendrovėse (balanso verte)*			extra
1.1.2. Kitas kapitalas			extra
1.1.2.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.1.2.2. Kiti sektoriai			extra
1.2. Atskaitingoje ekonomikoje			extra
1.2.1. Akcinis kapitalas ir reinvesticijos			extra
1.2.1.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.2.1.2. Kiti sektoriai			extra
iš jų:			
1.2.1.A Akcinis kapitalas euro zonoje listinguojamose bendrovėse (rinkos verte)			extra
1.2.1.B Akcinis kapitalas euro zonoje nelistinguojamose bendrovėse (balanso verte)			extra
Memorandumo straipsnis:			
— *Akcinis kapitalas euro zonoje listinguojamose bendrovėse (balanso verte)*			extra
1.2.2. Kitas kapitalas			extra
1.2.2.1. PFI (išskyrus centrinius bankus)			extra
1.2.2.2. Kiti sektoriai			extra

	Turtas	Įsipareigojimai	Grynosios pajamos
II. **Investicijų portfelis**			national
2.1. Nuosavybės vertybiniai popieriai	intra/extra	national	
iš jų: investicinių fondų ir pinigų rinkos fondų akcijos:	intra/extra	national	
i) *turimos reguliuojančių pinigų institucijų*	extra		
ii) *turimos valdžios sektoriaus*	extra		
iii) *turimos PFI (išskyrus centrinius bankus)*	extra		
iv) *turimos kitų sektorių*	extra		
2.1.1. Turimi reguliuojančių pinigų institucijų	extra		
2.1.2. Turimi valdžios sektoriaus	extra		
2.1.3. Išleisti PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	national	
2.1.4. Turimi PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.1.5. Išleisti kitų sektorių	intra	national	
2.1.6. Turimi kitų sektorių	extra		
2.2. Skolos vertybiniai popieriai	intra/extra	national	
2.2.1. Obligacijos ir vekseliai	intra/extra	national	
2.2.1.1. Išleisti reguliuojančių pinigų institucijų	intra	national	
2.2.1.2. Turimi reguliuojančių pinigų institucijų	extra		
2.2.1.3. Išleisti valdžios sektoriaus	intra	national	
2.2.1.4. Turimi valdžios sektoriaus	extra		
2.2.1.5. Išleisti PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	national	
2.2.1.6. Turimi PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.2.1.7. Išleisti kitų sektorių	intra	national	
2.2.1.8. Turimi kitų sektorių	extra		
2.2.2. Pinigų rinkos priemonės	intra/extra	national	
2.2.2.1. Išleistos reguliuojančių pinigų institucijų	intra	national	
2.2.2.2. Turimos reguliuojančių pinigų institucijų	extra		
2.2.2.3. Išleistos valdžios sektoriaus	intra	national	
2.2.2.4. Turimos valdžios sektoriaus	extra		
2.2.2.5. Išleistos PFI (išskyrus centrinius bankus)	intra	national	
2.2.2.6. Turimos PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
2.2.2.7. Išleistos kitų sektorių	intra	national	
2.2.2.8. Turimos kitų sektorių	extra		
III. **Išvestinės finansinės priemonės**	extra	extra	extra
3.1. Reguliuojančios pinigų institucijos	extra	extra	extra
3.2. Valdžios sektorius	extra	extra	extra
3.3. PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra	extra	extra
3.4. Kiti sektoriai	extra	extra	extra
IV. **Kitos investicijos**	extra	extra	extra
4.1. Reguliuojančios pinigų institucijos	extra	extra	
4.1.1. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.1.2. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	

	Turtas	Įsipareigojimai	Grynosios pajamos
4.2. Valdžios sektorius	extra	extra	
4.2.1. Prekybos kreditai	extra	extra	
4.2.2. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.2.2.1. Paskolos	extra		
4.2.2.2. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
4.2.3. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
4.3. PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra	extra	
4.3.1. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.3.2. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
4.4. Kiti sektoriai	extra	extra	
4.4.1. Prekybos kreditai	extra	extra	
4.4.2. Paskolos/grynieji pinigai ir indėliai	extra	extra	
4.4.2.1. Paskolos	extra		
4.4.2.2. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
4.4.3. Kitas turtas/įsipareigojimai	extra	extra	
V. **Oficialiosios tarptautinės atsargos**	extra		
5.1. Piniginis auksas	extra		
5.2. Specialiosios skolinimosi teisės	extra		
5.3. Atsargų pozicija TVF	extra		
5.4. Konvertuojamosios valiutos	extra		
5.4.1. Grynieji pinigai ir indėliai	extra		
5.4.1.1. reguliuojančiose pinigų institucijose ir TAB	extra		
5.4.1.2. PFI (išskyrus centrinius bankus)	extra		
5.4.2. Vertybiniai popieriai	extra		
5.4.2.1. Nuosavybės vertybiniai popieriai	extra		
5.4.2.2. Obligacijos ir vekseliai	extra		
5.4.2.3. Pinigų rinkos priemonės	extra		
5.4.3. Išvestinės finansinės priemonės	extra		
5.5. Kiti reikalavimai	extra		

([1]) „extra“ reiškia pozicijas su ne euro zonos rezidentais (investicijų portfelio ir susijusių pajamų atžvilgiu reiškia emitentų buveinę);
„intra“ reiškia pozicijas tarp skirtingų euro zonos valstybių narių;
„national“ reiškia visas dalyvaujančios valstybės narės rezidentų tarptautines pozicijas (naudojama tik rodant įsipareigojimus investicijų portfelio sąskaitose).“

4. 9 lentelė yra pakeičiama taip:

„9 LENTELĖ

ECB ketvirčio mokėjimų balanso srautų ir metų tarptautinių investicijų balanso duomenų geografinis suskirstymas

— Danija
— Švedija
— Jungtinė Karalystė
— ES valstybės narės, nepriklausančios euro zonai, ir išskyrus Daniją, Švediją ir Jungtinę Karalystę [1]
— ES institucijos [2]
— Šveicarija
— Kanada
— Jungtinės Valstijos
— Japonija
— Ypatingai palankų mokesčių režimą numatantys centrai [3]
— iš jų: Hong Kongas
— Tarptautinės organizacijos, išskyrus ES institucijas [4]
— Brazilija
— Kinija
— Indija
— Rusijos Federacija

[1] Atskiro suskirstymo nereikalaujama.
[2] Sudėtį žr. 12 lentelėje. Atskiro suskirstymo nereikalaujama.
[3] Privaloma tik mokėjimų balanso finansinei atskaitomybei, su tuo susijusioms pajamų ataskaitoms ir tarptautiniam investicijų balansui. Apie einamųjų sąskaitų (išskyrus pajamas) srautus į ypatingai palankų mokesčių režimą numatančius centrus gali būti atsiskaitoma arba atskirai, arba neišskiriant jų iš likučio kategorijos. Sudėtį žr. 11 lentelėje. Atskiro suskirstymo nereikalaujama.
[4] Sudėtį žr. 12 lentelėje. Atskiro suskirstymo nereikalaujama.“

5. 13 lentelė iš dalies keičiama lentelės gale įterpiant šias eilutes:

„Akcinio kapitalo pajamų suskirstymas			
Ketvirčio MB	2007 IV ketv.	2008 kovas	II priedas, 2 lentelė
I. C.2.1.1.1 ir C.2.1.1.2 (*) straipsniai			
Pajamų iš kitų investicijų suskirstymas			
Ketvirčio MB	2008 IV ketv.	2009 kovas	II priedas, 2 lentelė
I. C.2.3.1–C.2.3.3 (*) straipsniai			
1–4 (*) memorandumo straipsniai	2008 IV ketv.	2009 kovas	II priedas, 2 lentelė
Einamųjų pervedimų suskirstymas			
Ketvirčio MB	2007 IV ketv.	2008 kovas	II priedas, 2 lentelė
I. D.1, D.2, D.2.1 ir D.2.2 (*) straipsniai			
I. D.1.1–D.1.8 ir D.2.2.1–D.2.2.11 (*) straipsniai	2008 IV ketv.	2009 kovas	II priedas, 2 lentelė
Kapitalo sąskaitos suskirstymas			
Ketvirčio MB	2007 IV ketv.	2008 kovas	II priedas, 2 lentelė
II.A ir II.B (*) straipsniai			
II.A.1 ir II.A.2 (*) straipsniai	2008 IV ketv.	2009 kovas	II priedas, 2 lentelė

Investicijų portfelis – nuosavybės vertybiniai popieriai – investicinių fondų ir pinigų rinkos fondų akcijos			
Ketvirčio MB	2010 I ketv.	2010 birželis	II priedas, 2 lentelė
Ketvirčio TIB	2010 I ketv.	2010 birželis	II priedas, 4 lentelė
Metinis TIB	2009 gruodžio pabaiga	2010 birželis	II priedas, 5 lentelė

(*) Žr. II priedo 2 lentelę.“

II PRIEDAS

Gairių ECB/2004/15 III priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Šis tekstas yra įterpiamas tuoj pat prieš 1 skirsnį:

„Terminai „rezidentas“ ir „rezidavimas“ apibrėžti Tarybos reglamento (EB) Nr. 2533/98 1 straipsnio 4 dalyje. Euro zonos atveju ekonominė teritorija apima: i) dalyvaujančių valstybių narių ekonominę teritoriją; ir ii) ECB, kuris laikomas euro zonos vienetu rezidentu.

Likusio pasaulio dalis apima ekonomines teritorijas, nepriklausančias euro zonai, t. y. valstybes nares, kurios neįsivedė euro, visas trečiąsias šalis ir tarptautines organizacijas, įskaitant faktiškai esančias euro zonoje. Visos ES institucijos (*) laikomos ne euro zonos rezidentėmis. Todėl visi dalyvaujančių valstybių narių sandoriai su ES institucijomis yra registruojami ir klasifikuojami kaip ne euro zonos sandoriai euro zonos mokėjimų balanse ir tarptautinių investicijų balanso statistikos srityje.

Toliau nurodytais atvejais rezidavimo vieta nustatoma taip:

a) ambasadų ir karinių bazių personalas turi būti klasifikuojamas kaip įdarbinančios vyriausybės šalies rezidentai, išskyrus jei jie buvo pasamdyti vietoje, priimančiojoje šalyje, kurioje ambasada arba karinė basė yra įsteigta;

b) sudarant tarptautinius sandorius dėl sklypų ir (arba) pastatų (pvz., vasarnamių), traktuojama, tarsi nuosavybės savininkai būtų perdavę savo nuosavybės teises sąlyginiam instituciniam vienetui, kuris faktiškai reziduoja šalyje, kurioje yra nuosavybės buvimo vieta. Sąlyginis vienetas traktuojamas kaip priklausantis nereziduojančiam savininkui ir jo kontroliuojamas;

c) juridiniam asmeniui neturint jokios fizinės formos, pvz., investiciniai fondai (skirtingai nuo jų vadovų), garantinių priemonių struktūros ir kai kurie specialios paskirties subjektai, jo rezidavimo vieta yra apibrėžta ekonomine teritorija, pagal kurios teisės aktus subjektas yra įsteigtas. Jei subjektas neturi juridinio asmens statuso, juridinis adresas laikomas kriterijumi, būtent nurodančiu šalį, kurios teisinė sistema reguliuoja sukūrimą ir tęstinį to subjekto egzistavimą.

(*) ECB joms nepriskiriamas.“

2. 1 skirsnio 1 poskirsnio trečios pastraipos antrasis sakinys („Pagrindinis skirtumas yra tas, kad ECB nereikalauja skirstyti smulkiau tiesioginių investicinės veiklos pajamų, gautų iš akcinio kapitalo į paskirstytą ir nepaskirstytą pelną.“) išbraukiamas.

3. 1 skirsnio 2 poskirsnio antroji pastraipa („Jeigu pagal TVF standartinius komponentus kapitalo sąskaitą sudaro pagal sektorius suskirstyti straipsniai „valdžios sektorius“ ir „kiti sektoriai“ (kurie toliau išskaidyti smulkiau), tai ECB sudaro tik bendrosios kapitalo sumos sąskaitą, be jokio išskaidymo.“) išbraukiama.

III PRIEDAS

Gairių ECB/2004/15 VI priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Trečiosios pastraipos antrasis sakinys („Todėl jeigu CVPDB projekto pirmosios stadijos „Baigiamasis projekto dokumentas“ nebus pateiktas Valdančiajai tarybai per Europos centrinių bankų sistemos Statistikos komitetą iki 2005 m. kovo pabaigos, šis terminas bus pratęstas tiek, kiek vėluos šis pateikimas.“) išbraukiamas.

2. Sakinys, prasidedantis „Nuo 2008 m. kovo“ ir pasibaigiantis „toliau lentelėje“ yra pakeičiamas šiuo sakiniu:

„Nuo 2 straipsnio 6 dalyje nurodytos datos ir atsižvelgiant į toje dalyje nurodytą palaipsniško įvedimo laikotarpį, euro zonos investicijų portfelio rinkimo sistemos atitinka vieną iš modelių, pateiktų toliau lentelėje:“.